

# Moto Revue

Les noms de tous  
les classés au Touquet

Kawasaki 1100 Injection :  
220 km/h !

Comparatif 400 Custom :  
Honda, Kawa, Yamaha

Coupe Kawasaki-Moto  
Revue : bon anniversaire !

N° 2498 - 18 février 81 - 7 F - 50 fb - 3 fs

## SPECIAL LE TOUQUET

1025 ENGAGES

590 CLASSES

200 000 SPECTATEURS

MINGELS  
ACCLAMÉS





#### DIRECTION

Directeur de la publication :  
Patrick Casasnovas  
Président du Comité de Rédaction :  
Serge Pozzoli  
Directeur de la Rédaction :  
Bruno Nardini  
Rédacteur en chef :  
Eric Glain  
Rédacteur en chef adjoint :  
Richard Verdelet

#### REDACTION

Chefs de rubriques :  
Technique : J.-C. Bargetzi  
Vitesse : Ph. Michel  
Tout-terrain : X. Audouard  
Secrétaire de rédaction :  
François Blanc  
Rédacteurs :  
Patrick Boulland  
Jean-Louis Bernardelli  
Jean-Lou Colin  
Grégoire Perrin  
Gérard Rocroy (studio photo)  
Jean-Luc Roy  
Collaborateurs :  
Jean-Pierre Steiner  
Jacques Vivant  
Secrétaire : Pascale David

#### CORRESPONDANTS

En France : G. Delbos  
L. de Nadai, G. Mauget,  
A. Pierre, G. Pilarczyk,  
J.-M. Rieu, A. Roux,  
J.-P. Tourte, B. Verret,  
J.-C. Virfeu, J. Volland.  
A l'étranger : Das Motorrad  
(D), C. Carter et G. Spencer-  
Davison (G.B.), M. Walter (B),  
P. Ruetsch (CH), Ph. Dacier (CND),  
Solo Moto (E), F. Bourret (USA),  
H. Van Loozenord (H), R. Patrignani,  
M. Verrini, T. Gentilucci et C. Canzano (I),  
Motor Ciclist (J), P. Husak (CZ).

#### CONCEPTION GRAPHIQUE

Direction : Claude Porchet  
Adjoints : Hélène Bernard, Daniel Arcaini  
Enrico Carosi (publicité)  
Correction : R. Barroux

#### PUBLICITE

Au journal.  
Directeur : H. Guével.  
Chef de publicité : A.E. Bahman  
Adjoint : Ph. Camandona.  
Secrétariat : Liliane

#### ADMINISTRATION

Moto Revue est une publication  
des Editions Larivière.  
Président : Patrick Casasnovas  
Directeur général : Serge Pozzoli  
Secrétaire général : Grégoire Perrin  
Ventes : Jacques Houlmann  
Petites Annonces : Jean Dominique  
Abonnements : Monique Derogard.  
N° de commission paritaire 61630  
Dépôt légal : 1<sup>er</sup> trimestre 1981  
Ce numéro : 7 F. Abonnements : France  
290 F (48 N°). Etranger 410 F (48 N°),  
Belgique 2680 FB (48 N°).  
Correspondance : Moto Revue, 15-17,  
quai de l'Oise, 75019 Paris  
Tél. : 200.22.07. Téléx : Motorvu  
211678 F. CCP 115915 Paris.  
Imprimerie : SNIL,  
2, Rue Chaptal, 93600 Aulnay s/ Bois.

## Le Touquet... et les 220 chrono de la 1100 Kawa injection !

Deux événements moto ce week-end.

L'extraordinaire septième édition de l'enduro du Touquet, marquée par la présence d'au moins 150 000 spectateurs et de pilotes exceptionnels.

Une splendide victoire de Jean-Paul Mingels au guidon de sa Yamaha, devant l'américain Steve Martin et sa Kawasaki.

Le grand vaincu est, bien sur, Haakan Karlqvist, vainqueur de la première manche, qui a du abandonner en seconde manche.

Le second événement c'est, bien sûr, la stupéfiante performance réalisée par la toute nouvelle Kawasaki 1100 GPZ injection. Nous avons testé cette moto à Monthléry et établi le meilleur chrono jamais réalisé par une machine de série sur l'anneau : 219,5 km/h !

Cette moto exceptionnelle va faire vieillir d'un seul coup toutes les autres.

## Couverture

7<sup>e</sup> enduro du Touquet

## Enduro du Touquet 6

Le Touquet : superbe victoire de Mingels et de Yamaha. (reportage de Xavier Audouard, Patrick Boulland, Jean-Louis Bernardelli. Photos Ph. Michel, E. Glain, Gilles Ouaki)

## Balade 28

Un voyage bien de chez nous : balade en Auvergne.

## Vitesse 30

Championnat du monde de sides-cars 1980 : Alain Michel Champion du Monde 81 ? (par Ph. Michel)

## Calendrier vitesse 34

Le calendrier complet de la vitesse, en France et à l'étranger, pour 1981.

## Essai comparatif 38

Comparatif 400 Custom : 400 Honda, Yamaha et Kawasaki. A la mode U.S.... (par J.-L. Colin)

## Technique 38

Du côté de chez... Godier-Genoud.

Ces vedettes de l'endurance, trois fois vainqueurs du Bol d'Or, gèrent maintenant un magasin à Viry. Mais, c'est un peu plus qu'un simple magasin... la preuve ! (par J.-P. Steiner)

## Dernière heure 60

L'actualité française du week-end : cross de Beaucaire avec la première apparition française de Lackey et cross de Lumen en Belgique ; présentation de Peugeot 125 TXE ; le salon de la compétition Porte de Versailles à Paris ; les manifs du 21 février et la première manche du championnat de France de Trial.

## Promotion 62

Coupe Kawasaki-Moto Revue : c'était son dixième anniversaire. Et ce fut un bon anniversaire ! (par Ph. Michel)

## Exclusif 64



Les premiers essais chrono de la toute nouvelle 1100 GPZ Kawasaki injection : elle a frôlé les 220 km/h à Monthléry ! (par R. Verdelet et J.-C. Bargetzi)

## Divers

Courrier par F. Blanc (p. 5) ; informations générales (p. 18, 19) ; vitesse (p. 21) ; régionales (p. 25, 26, 27) ; vertes (p. 47, 48, 49) ; petites annonces (p. 69, 70).



## TROP, C'EST TROP ?

1025 pilotes « contre » 160 000 spectateurs, et heureusement un seul blessé très grave. La bonne étoile de Thierry Sabine brille toujours mais, comme il l'avoue lui-même, ce n'est pas la peine de trop jouer avec elle...

# MINGELS HEROS D'UN TOUQUET DEMENT!

**G**a y est, l'enduro du Touquet est sans doute devenu pour sa 7<sup>e</sup> édition l'événement majeur de la saison, non seulement tout-terrains, mais aussi « motards »... 160 000 spectateurs au moins (chiffre de la gendarmerie !). Depuis trois ans, le mauvais temps avait peut-être caché en partie l'ampleur du « phénomène Touquet ». Cette année, le Touquet nous est apparu dans son gigantisme, dans toute sa multitude, voire dans toute sa démesure... Sur le plan sportif, les choses s'annonçaient beaucoup plus coriaces que l'an passé, avec un plateau empruntant largement à d'excellents pilotes de grands prix... On n'a pas été déçu, et au bout du compte, Jean-Paul Mingels a pris sa revanche. Sans toutefois enlever une manche, contrairement à l'an dernier. Mais sans non plus manquer de panache...

Gigantisme, multitude, démesure... En hésitant entre ces trois mots pour décider lequel d'entre eux reflétait le Touquet 1981, j'ai choisi le dernier. Car dans démesure, il y a une notion de « trop, c'est trop ». « Victime » de son succès... et du beau temps, le Touquet a manqué de tourner à la catastrophe. L'an dernier déjà, on avait cru la frôler. Et bien non. Cette année, on a été beaucoup plus loin encore, mais je doute qu'on puisse encore reculer les limites à l'avenir...

## Tout prêt du drame

On a vu - à tout moment de la journée, mais particulièrement au départ de la 2<sup>e</sup> manche - des choses inadmissibles au Touquet. Les encadrés que vous lirez concernant les impressions et principaux personnages de la course montrent qu'il y a comme un malaise dans l'air... D'un

côté, 1 000 pilotes prêts à démarrer avant même le coup de canon (1<sup>ère</sup> manche), de l'autre 160 000 spectateurs dont une bonne partie de dangereux inconscients qui, sous prétexte de ne rater aucune miette du spectacle, bouchent carrément l'horizon des coureurs en envahissant la plage sur toute sa largeur (2<sup>e</sup> manche) ; le choc était fatal. Et s'il n'y a eu finalement qu'un ou deux accidents graves à déplorer pendant la course, ce fut un vrai miracle. Au départ de la seconde manche, au milieu de la plage, j'ai vu des paquets entiers de gens complètement paniqués, courant d'un côté et de l'autre (aggravant ainsi les risques de collisions), giclant littéralement devant les roues des coureurs dont les plus rapides roulaient à plus de 150 km/h... J'ai vu des photographes amateurs risquer leur vie pour fixer sur la pellicule l'image de la meute leur fonçant dessus. Des femmes traverser la piste avec leurs gosses devant les roues de Carlqvist, et bien d'autres choses encore... L'an prochain, il est évident que pareille pagaille ne pourra se reproduire. Bien sûr la plage est grande, mais elle n'est pas balisée. Le premier kilomètre était d'avance suicidaire, malgré la présence des militaires et le survol à 2,50 m du sol et de la foule par les hélicoptères, pour laisser un passage aux motos... Il faudrait vraiment trouver un moyen efficace pour canaliser la foule au départ !

## VAN DER VEN : MOINS GRAVE QU'ANNONCE !

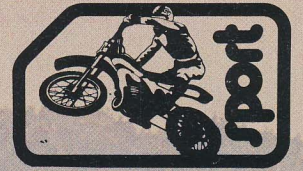
*Kess Van der Ven, le vice-champion du Monde 250, est passé par-dessus sa moto au 2<sup>e</sup> tour de la première manche. Très sonné, il a été transporté à l'hôpital où nous avons pu joindre son médecin : « Il y a eu un fort traumatisme avec lésion au niveau des vertèbres cervicales. Dans l'état actuel de nos examens, le cas de Kess reste tout à fait incertain. » Souhaitons que cette chute n'ait pas de conséquences graves pour Kess.*

## Les vedettes étaient là

Les superlatifs collent au Touquet, et pas seulement à cause du départ hyper-dangereux. Super-attente au contrôle technique, supers-embouteillages avant, pendant, et surtout après la course (et non seulement dans Le Touquet, mais pratiquement jusqu'à Paris !). Super-affluence samedi soir en ville, où la Bastille à côté paraît aussi peuplée que l'Ardèche en hiver. Super-prix de la part de certains commerçants, hôteliers et boîtes de nuit (100 F l'entrée en boîte, prix spécial enduro, bien sûr), super-course aussi, car enfin le Touquet est tout de même une course. Le Touquet, samedi. Les vedettes annoncées sont bien là. Avec entre autres quelques pilotes de GP pas tristes : Hakan Carlqvist (vainqueur il y a trois ans, à l'époque sur Husqvarna, mais aujourd'hui sur sa propre Yamaha de GP 1980...); Gérard Rond, sur le 495 KTM aux suspensions monochock inédites ; Kees Van Der Ven, qui avait choisi lui « la liquide » ; Marty Moates, le pilote du team américain LOP qui avait battu toutes les stars au GP des USA 500, son copain Steve Martin, spécialiste du sable (tous deux sur Kawasaki 420) et chez les Français, A. Fura, Drobocq, Mingels (puisqu'aujourd'hui l'ex-Belge est bel et bien naturalisé Français), Bacou, Mérel, Boniface, etc. Quelques bons Germains aussi, cross men et enduristes : Reinbold, Pohlentz (KTM), Von Zitzewitz, Büse (Maico)... A force de les tanner, les importateurs français de marques allemandes ont réussi à intéresser les usines au Touquet. Tout ce beau monde se retrouve donc dimanche matin à 11 h 40 au sortir du parc fermé, par un soleil éclatant et un

*Une foule impressionnante : entre 150 et 200 000 personnes, a acclamé Jean-Paul Mingels, très beau vainqueur de ce 7<sup>e</sup> enduro du Touquet, qui offre à Yamaha une victoire de plus dans cette épreuve.*







Le départ des 1 025 motos vu du sol et  
l'hélicoptère, grâce à l'amabilité de l'Armée de  
terre. Ce départ en ligne sur la plage, quasiment  
au milieu des milliers de spectateurs qui piétinent  
dans le sable, est incontestablement spectaculaire  
mais aussi... dangereux.











*Kees Van Der Ven (n° 18, KTM) victime d'une chute, est touché aux vertèbres cervicales. Son état est encore incertain.*

*Les bouchons ont été gigantesques, provoquant de gros retards pour les leaders et faussant un peu le jeu. Martin et sa Kawasaki a, lui aussi, eu bien du mal à s'en tirer.*

*Christophe Grous (n° 35, 4<sup>e</sup>, Yam) et Gérard Rond (n° 19, 3<sup>e</sup>, KTM) sortent glorieusement de cet enduro.*

froid glacial (il a gelé copieusement dans la nuit, et il gèle toujours), pour traverser la fameuse rue St-Jean et l'enfumer pour deux heures... La plage est large bien sûr, pleine de flaques plus ou moins profondes et envahie par la foule que les hélicos tentent de faire reculer.

## Départ volé

Sans même que le coup de canon soit donné, une Yam et une Husky (non officielles) volent le départ, et tout le monde ouvre en grand... Comme l'an dernier, les Yamaha Sonauto bleues filent en masse en tête sur la plage... Sauf celle du boss lui-même Jean-Claude Olivier, qui a claqué une bougie, et celle de Michel Mérel, pour la même raison. Au bout, Mingels est seul, détaché de 50 m. Dans les « top 15 », Carlqvist, Grous, Potisek, les deux Américains, Drobecq, Vernier, Queirel, Morales, etc. Les dunes sont un

## JEAN-PAUL MINGELS : « JE TENAIS A LA GAGNER »

*« L'an dernier Sonauto avait demandé un pilote d'expérience à Yamaha Belgique, et j'avais été proposé. Après avoir gagné la première manche, je me suis cassé la main dans la seconde, et en Belgique, j'ai été critiqué de risquer ma saison pour une telle course. Mais j'aime le Touquet, et je sais que Sonauto, désormais mon employeur, attache une grande importance à cette course. C'est pourquoi je me suis bien préparé en m'entraînant sur du sable. En cross. J'étais beaucoup mieux que l'an dernier, ma moto était vraiment l'une des plus rapides. Je suis parti une fois en tête, une fois second derrière Jean-Claude Olivier ! Je ne suis tombé qu'une fois, doucement. Je ne craignais pas les Hollandais, mais Carlqvist allait vraiment vite en première manche. »*

*Jean-Paul Mingels a 27 ans, il court en grand prix depuis 7 saisons. Il a débuté sa carrière chez Bultaco 5 ans, puis Montesa (2 ans) enfin Yamaha (3<sup>e</sup> année en 1981). Il a aussi obtenu deux médailles d'or au ISDT en 1976 et 1978, et gagné deux GP de cross, terminant 9<sup>e</sup> du mondial 250 en 1980, sans aide directe. En 1981, Jean-Paul qui vient d'être naturalisé Français participera au championnat de France ainsi qu'au GP pour Sonauto.*

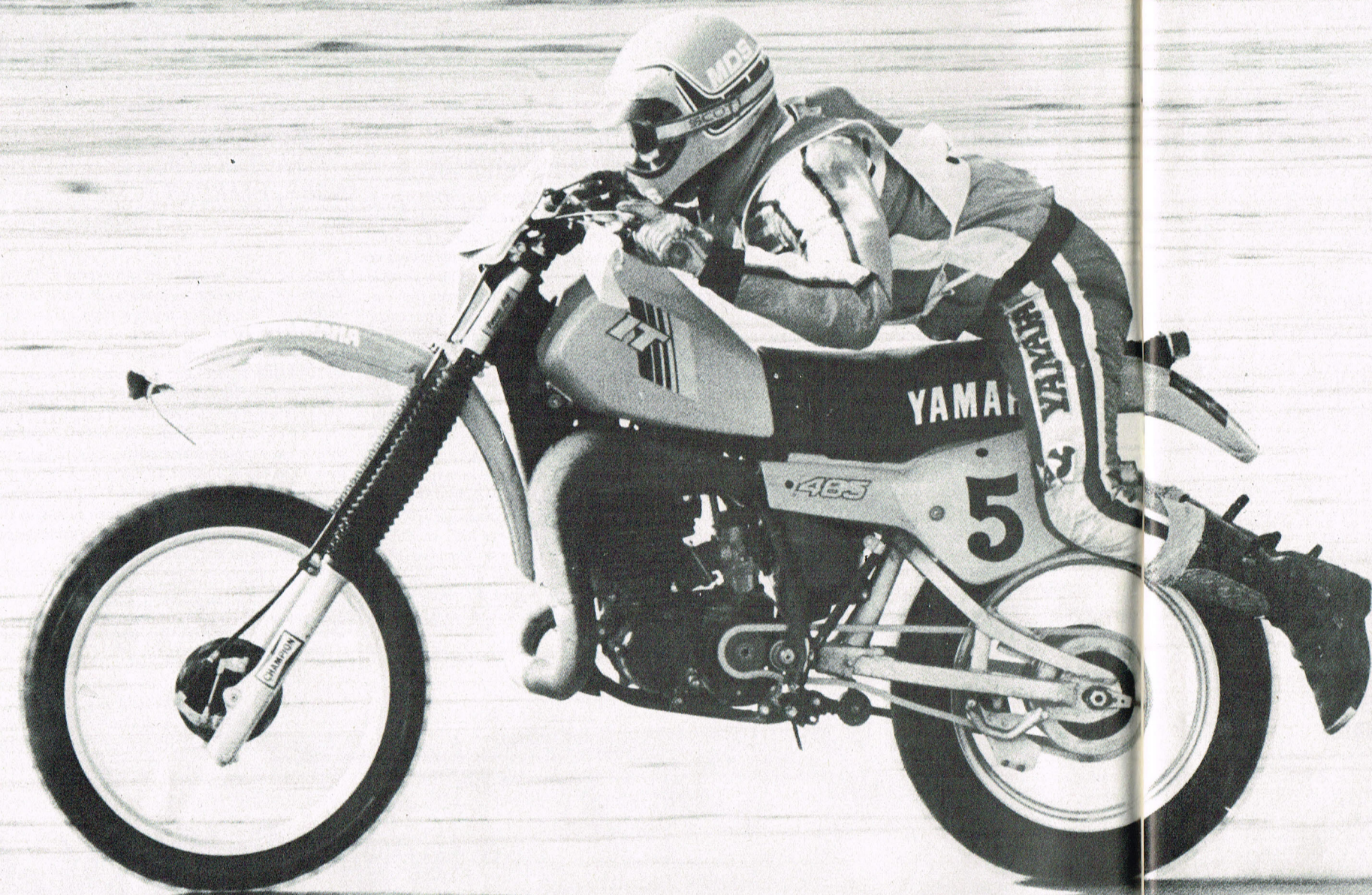
## THIERRY SABINE : « IL FAUT REAGIR, NOUS LE FERONS »

*Etonné du succès populaire de cette épreuve, Thierry Sabine n'en a pourtant pas moins gardé la tête sur les épaules : « Il faut réagir car trop, c'est trop. J'ai parfaitement conscience des problèmes que posent, notamment l'envahissement du public, mais je sais que pour les autorités et la population, le principe de la course est maintenant évident, et pas du tout remis en question. Cette confiance du sous-préfet, de l'armée, des gendarmes, qui connaissent et aiment l'épreuve (ce sont les mêmes qui viennent chaque année), c'est ça qui peut sauver l'enduro du Touquet. Et puis as-tu vu la population rue St-Jean lors du défilé ? Les gens étaient follement excités, comme pour un match de foot ou un concert ! C'est nouveau, et ça encourage à continuer en aménageant ce qui doit l'être. »*

*Le Touquet, c'est un peu la course-plaisir pour plusieurs centaines d'engagés « Participer » : voilà un mot qui prend, sur cette plage, toute sa saveur !*







Bigre, la position est belle, et l'homme va vite. Nous sommes en pleine deuxième manche sur la ligne droite de la plage et Jean-Paul Mingels file à près de 170 km/h vers sa victoire. Pour tous les petits incrédules qui nous demandent si nos photos ne sont pas truquées, voici quelques données techniques. C'est depuis un hélicoptère que G. Ouaki a pris ce document. Pour cela, il utilisait un objectif de 300 mm.



## GROUX ET CARON : LES SURPRISES DE LA JOURNÉE

Christophe Groux, très fatigué, est heureux à l'arrivée de la seconde manche : « J'ai ramassé deux énormes gamelles, et mon genou m'a refait souffrir sur la fin. J'ai pris deux excellents départs, et tout de suite le bon rythme. La 465 Yam va très vite. Heureusement, finalement, que j'ai serré mercredi la SN avec laquelle je devais courir ! ». Caron : s'il n'y avait eu son nom marqué sur l'arrière du pantalon, on aurait pu le prendre pour Carlqvist : 465 Yam, casque blanc, pantalon Yoko, bottes Sidi ! Inconnu, Christophe est une découverte de Rudy Potisek, et se montre aussi à l'aise que son protecteur. Il a gagné en national.

## CARLQVIST : « J'AIME CETTE COURSE ! »

Très déçu de ne pas avoir gagné une seconde fois, Hakaan Carlqvist prend le Touquet très au sérieux : « Quand je cours où que ce soit, c'est dans l'unique but de gagner. Quand ma moto a serré définitivement dans le dernier tour, j'avais redoublé Groux et Rond et je revenais sur Martin. En le doublant, j'aurais pris la seconde place... Ma moto était meilleure dans les dunes, mais pas plus vite sur la plage. « Avec Van der Ven en 1<sup>re</sup> manche, on roulait exactement à la même vitesse sur 7 km à fond ! Si je reviendrai ? Bien sûr ! J'aime cette course, même si ça devient dangereux à cause du public (beaucoup plus de monde que l'année ou j'avais gagné !). Cela ne me gêne pas de courir avec tous ces débutants, c'est le principe de cette course et il est bon.

peu gelées, ce qui surprend pas mal de monde : Moates chute, Rond mal parti percute un concurrent qui avait chuté devant lui, Groux (Yamaha) s'emplafonne un arbre et se demande où il habite pendant deux minutes... De leur côté, Queirel et Drobecq s'accrochent : « Le levier de Joel m'a déboîté mon carbu, je l'ai remis sans voir que le soufflet du filtre à air était déchiqueté : la moto a avalé du sable et s'est arrêtée... ». Drobecq est aussi déçu que l'an dernier lorsqu'en pleine lutte avec Lackey, il avait cassé... N'ayant pas de moteur de rechange, il ne repartit d'ailleurs pas. Pour Queirel, poignée de gaz cassée, c'est également fini. Au premier tour, Carlqvist et Van Der Ven sont roue dans roue. « Quel spectacle ! », on se poulèche. Les deux sont très déterminés et vont vite dans le sable. Manque de pot : pour éviter un attardé, Van Der Ven prend un trou plus gros que les autres et vole par-dessus la belle KTM. Inconscient, il est transporté à l'hôpital. Finie la belle bourre, car Carlqvist et sa moto sont visiblement intouchables. D'autant que le Suédois entend bien se faire de la place dans les bouchons (notamment un très sérieux) qui se forment dès le second tour... Mingels tient bon la seconde place, Steve Martin la troisième, tandis que Rond revient comme une balle, jusqu'à passer l'Américain sur la corde. Groux (qui a retrouvé ses esprits) est cinquième, Hamard (HVA) 6<sup>e</sup> et Caron (un national local

## MAICO : PRESENCE OFFICIELLE

Herlings et Wilken, les deux excellent pilotes hollandais de Maico, n'ont pu finalement venir à cause d'une sombre histoire d'engagements déjà contractés en Italie... Mais pour la première fois, l'usine s'est intéressée à l'épreuve en envoyant Büse et Von Zitzewitz, deux excellents enduristes. Ce dernier termine 18<sup>e</sup> au général après avoir bien figuré dans les deux manches ; quant à Büse, 19<sup>e</sup> en première manche, il a cassé son kick dans la seconde. Tous deux pilotaient la nouvelle 490.

## PAS D'ITALIENS AU TOUQUET

Les crossmen italiens étaient tous consignés le week-end dernier par leur fédé pour un entraînement collectif. Ceci qui explique leur absence du Touquet.

## MARCEL SEURAT : « HVA » NE VIENDRA PLUS

« Je sais ce que je dois au Touquet qui est une grande épreuve, et je dis cela sans l'amertume de ne pas avoir gagné croyez-moi : la formule actuelle du Touquet n'est plus viable. J'ai frémi au premier départ et pas osé regarder le second. Et puis il y a le problème des bouchons. Sans changement de formule (par exemple courses nationales plus inters à part), « HVA » ne reviendra pas au Touquet ».

inconnu, poulain de Potisek) 7<sup>e</sup> devant son sponsor lui-même, Potisek (lequel a roulé plus d'un tour, crevé de l'avant). Van Velthoven, qui a perdu énormément de temps dans le bouchon, n'est que 51<sup>e</sup>, Bacou, peu en forme, terminet 19<sup>e</sup>. Moates, qui a perdu ses chevaux à cause d'un pot éclaté, termine 16<sup>e</sup>. Fura a cassé sa bielle. Francru, bloqué dans un bouchon, voit sa température monter et sa KTM liquide serrer. Olivier, parti 1 000<sup>e</sup>, est remonté 29<sup>e</sup>, Lalay, 15<sup>e</sup>, place sa SWM en tête des 250, et Linder fait de même avec sa 125 de la même marque. Carlqvist a parcouru quatre tours (circuit inchangé par rapport à l'an dernier), mais un tour sans 4<sup>e</sup>. Il y a 769 classés...

## Mingels le meilleur

14h30, tout le monde à nouveau sur la ligne pour la deuxième manche. Tout le monde c'est-à-dire beaucoup moins qu'en première manche : environ 800 motos. La plage est envahie par la foule que l'on sait. Cette fois-ci on attend le canon pour partir. Jean-Claude Olivier précède Mingels, Moates, Rond, Carlqvist, etc., au bout de la ligne droite. Très vite, Carlqvist prend la tête et semble repartir pour la même démonstration que tout à l'heure... Mingels, Martin, Groux, Bacou, Moates, Olivier, Rond, Morales, tout ce beau monde se contente d'attendre la faute. Elle vient au deuxième tour : « Calza » chute assez fort en

## BACOU : « JE SUIS A MA PLACE »

10<sup>e</sup> au « général », Serge Bacou a sérieusement retrogradé par rapport à sa victoire de l'an dernier. Toujours aussi réaliste, le grand Serge reconnaît : « Normal, je suis à ma place. L'an dernier, j'ai surtout profité de la casse des autres, je valais trois ou quatre. Cette année, je valais 10, surtout que je n'étais pas entraîné. Ce qui fait que je ne me suis pas fait plaisir et que j'ai beaucoup souffert. J'ai subi la course. Je ne reviendrai pas dans ces conditions. »

## OFFNER-MOATES-MARTIN : « ON REVIENDRA ! »

Laurens Offner, manager du team américain LOP et ses deux pilotes Steve Martin et Marty Moates sont décidés à revenir au Touquet pour faire encore mieux (c'est-à-dire gagner). Marty Moates : « Je n'étais pas assez concentré, pour ne pas avoir couru depuis 6 mois : je suis tombé au moins 15 fois ! Cette course est « crazy », mais j'aime beaucoup ! Je voudrais revenir avec ma vraie moto de championnat. ». Steve Martin : « J'aimerais également revenir, car j'ai trouvé cette course tellement excitante ! Jamais je n'avais piloté devant tant de monde ; même aux USA. Il y avait une bonne ambiance. J'ai été impressionné par plusieurs pilotes français surtout par Mingels. ».

## J.-C. OLIVIER : « ATTENTION, DANGER »

« Bien sûr Yamaha est très heureux de remporter le Touquet pour la seconde année consécutive. Très heureuse aussi pour Jean-Paul Mingels un garçon très méritant et sérieux. Mais en tant que pilote, je dis « attention ». Rouler à 160 entre les gens paniqués sur la plage, là je ne marche plus. Il faut trouver des solutions... »

## YVES COSSON (KTM) : « PAS DE CHANCE, MAIS LE SORT EST CONJURE. »

Yves Cosson, importateur KTM, était bien entendu peiné pour l'accident survenu à Kees Van der Ven, en qui il croyait beaucoup pour la victoire. « Dommage aussi que Van Velthoven ait perdu tant de temps dans un bouchon en première manche. Sa victoire dans la seconde a été magnifique. Elle a aussi le mérite de conjurer le mauvais sort qui faisait que les KTM officielles serraient toujours au Touquet ! KTM avait mis le gros paquet, nous avons testé les 495 AR, à eau, et la suspension monochock. Nous avons animé la course, cela prouve que les Européens ne s'endorment pas. »



# 7<sup>e</sup> enduro du Touquet : liste des 590 pilotes classés.

## CLASSEMENT SCRATCH

1, Mingsels J.-P. (F) Yamaha 465. 2, Martin S. (USA) Kawasaki 420. 3, Rond (F) K.T.M. 495. 4, Groux (F) Yamaha 500. 5, Boniface (F) K.T.M. 495. 6, Pohlentz W. (A) K.T.M. 495. 7, Carlgqvist H. (S) Yamaha 495. 8, Rembold L. (A) K.T.M. 495. 9, Hamard D. (F) H.V.A. 430. 10, Bacou S. (F) Yamaha 495. 11, Moares M. (USA) Kawasaki 420. 12, Caron C. (F) Yamaha 465. 13, Morales M. (F) H.V.A. 430. 14, Albaret G. (F) S.W.M. 440. 15, Lalay G. (F) S.W.M. 250. 16, Dumont E. (F) K.T.M. 390. 17, Aubonnet D. (F) K.T.M. 390. 18, V. Zitzewitz B. (A) Maico 480. 19, Barbara P. (F) Honda 431. 20, Van Welthoven J. (B) K.T.M. 420. 21, Huguet J.-M. (F) H.V.A. 420. 22, Olivier J.-C. (F) Yamaha 465. 23, Moreau P. (B) Honda 500. 24, Neveu C. (F) H.V.A. 390. 25, Chabanette D. (F) H.V.A. 480. 26, Auribault P. (F) H.V.A. 430. 27, Auribault P. (F) Yamaha 500. 28, Hoestlandt R. (F) Yamaha 400. 29, Delsaux M. (F) K.T.M. 390. 30, Huart P. (F) K.T.M. 240. 31, Quiroga L. (F) H.V.A. 32, Herrmann P. (F) K.T.M. 33, Zegers L. (F) Apr. 34, Temmerman D. (B) Yam. 35, Pruvot C. (F) H.V.A. 36, Louit A. (F) Yam. 37, Bouette G. (F) Gor. 38, Marcy G. (B) Yam. 39, Guérand F. (F) S.W.M. 40, Perrin E. (F) Haw. 41, Féret C. (F) H.V.A. 42, Olivier E. (F) Yam. 43, Olivier G.-N. (F) Yam. 44, Launay H. (F) Yam. 45, Fieun A. (B) Yam. 46, Burioni E. (I) Vil. 47, Lebrasseur D. (F) Yam. 48, Barbara J. (F) Sac. 49, Titaire J.-Y. (F) Mai. 50, Wolff A. (F) Yam. 51, Renault P. (F) K.T.M. 52, Lhriteau P. (F) Yam. 53, Olivier N. (F) Yam. 54, Linder C. (F) S.W.M. 55, Voraux C. (F) Hon. 56, Vandamme M. (F) Yam. 57, Mélin J.-M. (F) H.V.A. 58, Ternisien D. (F) Mai. 59, Offenstain L. (F) K.T.M. 60, Gaasch P. (F) K.T.M. 61, Martin G. (F) K.T.M. 62, Dausque F. (F) Sachs. 63, Vanhoof F. (B) K.T.M. 64, Leleu B. (F) Yam. 65, Schell C. (F) K.T.M. 66, Bouvet A. (F) Kaw. 67, Barbara J.-P. (F) Portal. 68, Guillemot R. (F) K.T.M. 69, Maillet P. (F) Mai. 70, Lhomme M. (F) H.V.A. 71, Lejeune B.

H.V.A. 143, Bossaert J.-M. (F) Mai. 144, Lallier J. (F) Sachs. 145, Grandjean C. (F) H.V.A. 146, Duplessy R. (F) K.T.M. 147, Fontaine J.-P. (F) Yam. 148, Olivier G. (F) Yam. 149, Canuet J. (F) Yam. 150, La Mulle Y. (F) Yam. 151, Struys J.-M. (B) Sac. 152, Poittevin D. (F) Yam. 153, Nieder P. (F) K.T.M. 154, Beaussire J.-L. (F) Hon. 155, D'Oliviera J. (F) Kaw. 156, Longathe P.-M. (F) Bom. 157, Dieulleveut B. (F) H.V.A. 158, Borowski S. (F) Yam. 159, Mordacq B. (F) H.V.A. 160, Valat J.-M. (F) Hon. 161, Pauwels P. (F) Yam. 162, Heliou, (F) Yam. 163, Dupuis J.-M. (F) Yam. 164, Flamant V. (F) K.T.M. 165, Heylen L. (B) K.T.M. 166, Loridan R. (F) K.T.M. 167, Grenier S. (F) Mai. 168, Mérel M. (F) Yam. 169, Capel B. (F) S.W.M. 170, Campan M. (F) Suz. 171, Offenstain C. (F) Kra. 172, Jarnigon D. (F) H.V.A. 173, Lefebvre D. (F) H.V.A. 174, Vanderplas L. (F) Cag. 175, Gaulhier P. (F) H.V.A. 176, Camier J.-B. (F) H.V.A. 177, Béhets J. (B) Hon. 178, Baudel X. (F) Suz. 179, Duszynski P. (B) Hon. 180, Guyard F. (F) Yam. 181, Letuppe D. (F) H.V.A. 182, Delavisse P. (F) K.T.M. 183, Doucet J.-L. (F) Can Am. 184, Queirel J. (F) K.T.M. 185, Pillou D. (F) S.W.M. 186, Gadiou T. (F) H.V.A. 187, Leclancher D. (F) H.V.A. 188, Pottier Y. (F) Suz. 189, Jacob P. (B) Kaw. 190, Lagnel P. (F) Yam. 191, Fura P. (F) H.V.A. 192, Grenier P. (F) Suz. 193, Pican F. (F) Suz. 194, Hermant Y. (F) H.V.A. 195, Dugardin T. (F) Yam. 196, Piraux D. (B) S.W.M. 197, Paumier L. (F) Suz. 198, Galipienzo J.-P. (F) Can Am. 199, Vernier J. (F) H.V.A. 200, Minne F. (B) Apr. 201, Soez R. (B) H.V.A. 202, Samyn M. (F) K.T.M. 203, François T. (F) K.T.M. 204, Keller A. (F) H.V.A. 205, Courmont A. (F) K.T.M. 206, Cardon M. (B) Mai. 207, Poiré J.-M. (F) H.V.A. 208, Denamps T. (F) K.T.M. 209, Tostivint J.-M. (F) Yam. 210, Janssen R. (A) K.T.M. 211, Melchior H. (F) H.V.A. 212, Marchal R. (F) Yam. 213, Bernstein P. (F) Suz. 214, Bigorre J. (F) Yam. 215, Herzog F. (A) Mai. 216, Peronnard E. (F) H.V.A. 217, Quinon J. (F) B.P.S. 218, Estaque J.-L. (F) H.V.A. 219, Magranville G. (F) H.V.A. 220, Morel F. (F) H.V.A. 221, Leroy P. (F) Hon. 222, Blanchart A. (F) Can Am. 223, Renaud P. (F) Suz. 224, Amiel D. (F) K.T.M. 225, Mesnier C. (F) Suz. 226, Decoux J.-J. (F) H.V.A. 227, Cromier J. (F) S.W.M. 228, Delhaye J.-M. (F) K.T.M. 229, Terrée E. (F) Yam. 230, Kunnert E. (F) H.V.A. 231, Drobecq R. (F) H.V.A. 232, Guepratte J. (F) K.T.M. 233, Cluytens R. (B) Honda. 234, VIELLEPEAU T. (F) Suz. 235, Charny F. (F) H.V.A. 236, Tramontana G. (F) H.V.A. 237, Fournier A. (F) Her. 238, FUSLEY P. (F) Yam. 239, Laurent A.P. (F) Hon. 240, Vandenberghe J.P. (F) H.V.A. 241, Van Der Veken E. (B) H.V.A. 242, Pocholle M. (F) Yam. 243, Bloquet S. (F) K.T.M. 244, Maitrot J. Suz. 245, Paste H. (F) H.V.A. 246, Wery J.M. (B) Puch. 247, Beufe P. (F) H.V.A. 248, Boinet T. (F) Suz. 249, Muller T. (F) Yam. 250, Vanmieghen B. (B) K.T.M. 251 Olivier G. (F) Yam. 252, Baudry B. (F) Apr. 253, Broual P. (F) Yam. 254, Papeil M. (F) Yam. 255, Barde C. (F) Can. 256, Dubar N. (F) Can. 257, Fournier G. (F) Yam. 258, Lalau T. (F) H.V.A. 259, Leclercq P. (F) K.T.M. 260, Pibourdin J.L. (F) Can. 261, Baratella S. (I) K.T.M. 262, Cordier J.G. (F) K.T.M. 263, Lacage B. (F) Yam. 264, Wallez P. (F) H.V.A. 265, Boivin B. (F) K.T.M. 266, Kuper D. (A) K.T.M. 267, Lambray P. (B) Yam. 268, Richard M. (F) H.V.A. 269, Contat Desfontaines A. (F) Yam. 270, Chelu F. (F) Hon. 271, Lebrun G. (A) Hon. 272, Deboulogne (F) Mai. 273, Dujardin P. (F) Suz. 274, Grandin S. (F) K.T.M. 275, Javoy D. (F) Suz. 276, Huguet P. (F) Hon. 277, Menart J. (F) Mai. 278, Baudouin J.L. (F) Yam. 279, Marguerite (F) K.T.M. 280, Lallemand P. (F) Yam. 281, Vincart S. (F) K.T.M. 282, Beck F. (F) Yam. 283, Hippolythe J.P. (F) S.W.M. 284, Gautier G. (F) Yam. 285, Hubert B. (F) Hon. 286, Fihman C. (F) Yam. 287, Brunel C. (F) Kaw. 288, Dubuisson J.C. (F) H.V.A. 289, Schulte A. (F) H.V.A. 290, Langouet D. (F) Yam. 291, Desert P. (F) Yam. 292, Texier P. (F) Suz. 293, Le Sabazec L. (F) K.T.M. 294, Loiseau A. (F) K.T.M. 295, Brule J.M. (F) H.V.A. 296, Dugue J. (F) Yam. 297, Abrial (F) H.V.A. 298, Wailmacq M. (F) K.T.M. 299, Collignon D. (F) K.T.M. 300, Lagier A. (F) Suz. 301, Marcant C. (F) Sac. 302, Derolaz E. (F) H.V.A. 303, Hainault A. (F) K.T.M. 304, Chevassu E. (F) H.V.A. 305, Baudin P. (F) H.V.A. 306, Thénin G. (F) H.V.A. 307, Delemazure F. (F) H.V.A. 308, Hergigny G. (B) S.W.M. 309, Dupuy (F) K.T.M. 310, Bossard P. (F) Yam. 311, Branchu P. (F) S.W.M. 312, Heran J. (F) Suz. 313, Conrad M. (F) H.V.A. 314, Vandromme P. (F) Yam. 315, Dangauthier J.P. (F) K.T.M. 316, Beaucourt E. (F) Yam. 317, Ditté F. (F) K.T.M. 318, Daulle F. (F) K.T.M. 319, Rabe G. (F) Yam. 320, Lebrun D. (F) H.V.A. 321 Bertin G. (F) H.V.A. 322, Porcher G. (F) Fan. 323, Creuzet J.J. (F) Suz. 324, Kuras B. (F) K.T.M. 326, Deshayes D. (F) H.V.A. 327, Martin C. (F) Suz. 328, Peignon P. (F) H.V.A. 329, Nollet S. (F) H.V.A. 330, Jossec G. (F) Yam. 331, Perriot L. (F) Yam. 332, Wache C. (F) Hon. 333, Soubrane P. (F) H.V.A. 334, Hequet R. (F) K.T.M. 335, Burlot M. (F) K.T.M. 336, Camand G. (F) H.V.A. 337, Fauquet J. (F) Yam. 338, Moutot M. (F) Suz. 339, Goin Thierry (F) H.V.A. 340, Gasco V. (F) Suz. 341, Leclerc P. (B) Apr. 342, Colette D. (F) Yam. 343, Gallant E. (F) Suz. 344, Pagnuet P. (F) H.V.A. 345, Remy P. (F) Kra. 346, Perrier D. (F) Can. 347, Nedjar G. (F) K.T.M. 348, Slimane J. (F) Suz. 349, Vigier L. (F) K.T.M. 350, Petit E. (F) K.T.M. 351, Duval B. (F) H.V.A. 352, Minart A. (F) Yam. 354,

Nicolay F. (B) S.W.M. 355, pape D. (F) Suz. 356, Noge E. (F) Suz. 357, Santerre B. (F) S.W.M. 358, Jacquinf J.P. (F) Yam. 359, Legrand G. (F) Yam. 360, Goudard J.Y. (F) S.W.M. 361, De Groot C. (F) K.T.M. 362, De Larochebrochard T. (F) H.V.A. 363, Corvisier P. (F) Hon. 364, Serin C. (F) Yam. 365, Hoffenbach Y. (F) K.T.M. 366, Desprez J.M. (F) H.V.A. 367, Conta P. (I) K.T.M. 368, Favreau S. (F) Her. 369, Mignen P. (F) H.V.A. 370, Duchene J. (F) H.V.A. 371, Sebastian (F) Kra. 372, Morizet J. (F) Hon. 373, Sanson D. (F) K.T.M. 374, Guyard P. (F) Kaw. 375, Delbove D. (F) H.V.A. 376, Fialeix C. (F) H.V.A. 377, Betourne R. (F) Her. 378, Fialetti J. (F) Yam. 379, Besnard M. (F) H.V.A. 380, Delpy (F) Yam. 381, Crenon B. (F) Hon. 382, Albrand B. (F) Yam. 383, Callens P. (F) Hon. 384, Mathieu H. (F) H.V.A. 385, Gadry R. (F) H.V.A. 386, Bernadelli J.L. H.V.A. 387, Polaszek E. (F) K.T.M. 388, Lecas H. (F) Yam. 389, Gicquel A. (F) Yam. 390, Jaconis F. (F) H.V.A. 391, Kuhl G. (F) K.T.M. 392, Dereu D. (F) Yam. 393, Boudard E. (F) K.T.M. 394, Delannoy A. (F) Suz. 395, Defoertere A. (B) K.T.M. 396, Seureau B. (F) H.V.A. 397, Fillion P. (F) H.V.A. 398, Blanc J.P. (F) K.T.M. 399, Joulet P. (F) Suz. 400, Laraison Y. (F) K.T.M. 401, Longlifs X. (F) K.T.M. 402, Decupere O. (F) Suz. 403, Piquet L. (F) H.V.A. 404, Laprunne A. (F) Suz. 405, Thomas J.C. (F) Yam. 406, Bourachdène A. (F) Mon. 407, Berty P. (F) Yam. 408, Beaubois J. (F) Yam. 409, Carton J.F. (F) Bar. 410, Joly C. (F) K.T.M. 411, Vite C. (F) Mon. 412, Lamberty R. (F) Yam. 413, De la Chapelle C. (F) K.T.M. 414, Cantel J.Y. (F) Mai. 415, Biet F. (F) Yam. 416, Baquacourt C. (F) H.V.A. 417, Robillard S. (F) Yam. 418, Philippe (F) Fan. 419, Mille B. (F) Suz. 420, Hansen H. (A) K.T.M. 421, Domez J.M. (F) Hon. 422, Ostin E. (F) Anc. 423, Skorzak E. (F) H.V.A. 424, Berjot D. (F) Yam. 425, Rapin B. (F) K.T.M. 426, Ducrocq P. (F) Yam. 427, Lefevre J. (F) Suz. 428, Liedo D. (F) K.T.M. 429, Favreau B. (F) Yam. 430, Chevandier P. (F) H.V.A. 431, Dindin J.M. (F) H.V.A. 432, Lecomte M. (F) K.T.M. 433, Beaudet F. (F) Sac. 434, Rolland C. (F) Por. 435, Loiseau P. (F) H.V.A. 436, Brunier S. (F) S.W.M. 437, Figliel R. (F) K.T.M. 438, Calzavara P. (F) Yam. 439, Buriau C. (F) Suz. 440, Cromier R. (F) S.W.M. 441, Sakofal N. (F) H.V.A. 442, Walger D. (F) Mon. 443, Astarie P. (F) Hon. 444, Warnick R. (E) Mon. 445, Doufroy O. (F) Hon. 446, Maitrepierre J.P. (F) Suz. 447, Vandebroek R. (B) S.W.M. 448, Vainand A. (F) K.T.M. 449, Defrance, (F) Hon. 450, Angot M. (F) K.T.M. 451, Van Mullen R. (F) K.T.M. 452, Bouvet A. (F) Mon. 453, Fournel G. (F) Yam. 454, Goujat G. (F) B.P.S. 455, Boddry M. (F) S.W.M. 456, Gilles L. (F) K.T.M. 457, Bailleul D. (F) H.V.A. 458, Vandenberghe B. (F) Yam. 459, Charpentier (F) B.P.S. 460, Bouly P. (F) Mai. 461, Danet D. (F) Yam. 462, Borger J.C. (F) H.V.A. 463, Andrope P. (F) K.T.M. 464, Rost L. (F) Her. 465, Morin N. (F) Yam. 466, Langlois C. (F) Yam. 467, Eichelard S. (F) Yam. 468, Kieffer C. (F) K.T.M. 469, Penninckx L. (B) Yam. 470, Heylbroeck L. (B) Yam. 471, Rousseille P. (F) Yam. 472, Ragueneau F. (F) Suz. 473, Kasimirovski M. (B) Mon. 474, Walravens J.L. (F) Hon. 475, Deligny J.J. (F) H.V.A. 476, Lambert C. (F) Suz. 477, Dautais M. (F) H.V.A. 478, Berthelin M. (F) S.W.M. 479, Dupire B. (F) Hon. 480, Richard M. (B) Yam. 481, Decasanove F. (F) Yam. 482, Leclerc L. (F) H.V.A. 483, Lefebvre A. (F) Yam. 484, Lanne M. (F) Ossa. 485, Ciano S. (I) Yam. 486, Combes T. (F) Yam. 487, Defosse J.L. (F) H.V.A. 488, Carrion J.F. (F) H.V.A. 489, Beck J. (F) H.V.A. 490, Pilaute T. (F) Hon. 491, Bourre C. (F) K.T.M. 492, Machefer J. (F) K.T.M. 493, Labigne G. (F) K.T.M. 494, Larson J.J. (F) H.V.A. 495, Guernonprez Damien (F) Yam. 496, Hervé C. (F) Yam. 497, Hinaut D. (F) Suz. 498, Denis P. (F) H.V.A. 499, Del Allen (F) K.T.M. 500, May A. (F) H.V.A. 501, Decupper P. (F) Hon. 502, Laponce R. (F) H.V.A. 503, Lebeau J.F. (F) Yam. 504, Gaucher C. (F) Hon. 505, Krall M. (F) K.T.M. 506, Trentin E. (F) Yam. 507, Postal P. (F) S.W.M. 508, Carol S. (F) Yam. 509, Samyn R. (F) Hon. 510, Domet F. (F) Yam. 511, Verlynde Pascal (F) Yam. 512, Joly L. (F) Suz. 513, Piron A. (B) H.V.A. 514, Cormier C. (F) S.W.M. 515, Richard D. (F) Suz. 516, Lemay N. (F) Suz. 517, Oberti B. (F) Suz. 518, Putz M. (F) Hon. 519, Legros L. (F) H.V.A. 520, Bons M. (F) Yam. 521, Gatel S. (F) K.T.M. 522, Hebert D. (F) Yam. 523, Vagner N. (F) Yam. 524, Lamy J.P. (F) Yam. 525, Carrey R. (F) H.V.A. 526, Simonet P. (F) Yam. 527, Hochart L. (F) Hon. 528, Delacroix (F) Yam. 529, Dolisy (F) Yam. 530., Gioriani D. (F) Hon. 531, Robert D. (F) Hon. 532, Darremont L. (F) K.T.M. 533, Janssens K. (B) K.T.M. 534, Renard D. (F) Hon. 535, Caron J. (F) K.T.M. 536, Trageser T. (A) Yam. 537, Naudi J.P. (F) Yam. 538, Monville B. (F) Suz. 539, Callens P. (F) H.V.A. 540, Vincent P. (F) Suz. 541, Deraze D. (F) Suz. 542, Le Guen A. (F) Yam. 543, Cornil A. (F) Yam. 544, Bronchain L. (F) Mai. 545, Fernandez G. (F) Hon. 546, Dorchy R. (F) H.V.A. 547, Vincent F. (F) B.M.W. 548, Sobry H. (F) B.M.W. 549, Louis B. (F) K.T.M. 550, Letailleur (F) Yam. 551, Langline D. (F) K.T.M. 552, Watiez L. (F) K.T.M. 553, Demagny T. (F) Yam. 554, Charcellay P. (F) Fan. 555, Arnoult O. (F) Yam. 556, Demaret B. (F) Yam. 557, Dufour L. (F) Yam. 558, Charaf P. (F) Yam. 559., Lemay E. (F) Yam. 560, Cresci D. (F) Suz. 561, Binsloch L. (F) Yam. 562, Verkest H. (F) Kaw. 563, Noclair J.C. (F) K.T.M. 564, Skorzak S. (F) Yam. 565, Loisir J.P. (F) H.V.A. 566,

Sement P. (F) Yam. 567, Duprez L. (F) Yam. 568, Collet P. (F) Yam. 569, Lepers D. (F) Yam. 570, Delchet J.L. (F) Yam. 571, Devillers J.P. (F) Hon. 572, François S. (F) Yam. 573, Duriez F. (F) Yam. 574, Fichot J. (F) H.V.A. 575, Placet U. (F) Her. 576, Roy J. (F) K.T.M. 577, Mota P. (F) K.T.M. 578, Zanchetta J.C. (F) S.W.M. 579, Oosterhuis B. (ND) Yam. 580, Ricord P. (F) Ossa. 581, Boudin W. (F) H.V.A. 582, Gaspar P. (B) H.V.A. 583, Kopenhagen C. (F) H.V.A. 584, Lazard E. (F) Hon. 585, Mauge A. (F) Yam. 586, Nedjar A. (F) Yam. 587, Gierden W. (A) Hon. 588, Louvet D. (F) Yam. 589, Catalano Guy (F) K.T.M. 590, Mercier P. (F) Yam.

## CLASSEMENT INTERNATIONAUX

1, Mingsels J.P. (F) Yam. 2, Martin S. (USA) Kaw. 3, Rond G. (F) K.T.M. 4 Groux C. (F) Yam. 5, Boniface R. (F) K.T.M. 6, Pohlentz W. (A) K.T.M. 7, Carlgqvist H. (S) Yam. 8, Rembold L. (A) K.T.M. 9, Hamard D. (F) H.V.A. 10, Bacou S. (F) Yam. 11, Moates M. (USA) Kaw. 12, Morales M. (F) H.V.A. 13, Albaret G. (F) S.W.M. 14, Lalay G. (F) S.W.M. 15, Dumont E. (F) K.T.M. 16, V. Zitzewitz B. (A) K.T.M. 17, Van Welthoven J. (B) K.T.M. 18, Huguet J.-M. (F) H.V.A. 19, Neveu C. (F) H.V.A. 20, Chabanette D. (F) H.V.A. 21, Aurioi H. (F) H.V.A. 22, Delsaux M. (F) K.T.M. 23, Guérand F. (F) S.W.M. 24, Perrin E. (F) Kaw. 25, Féret C. (F) H.V.A. 26, Fieun A. (B) Yam. 27, Burli E. (I) Vil. 28, Titaire J.Y. (F) Yam. 29, Wolff A. (F) Yam. 30, Renault P. (F) K.T.M. 31, Lheriteau P. (F) Yam. 32, Gaasch P. (F) K.T.M. 33, Vanhoof F. (B) K.T.M. 34, Borquet P. (B) H.V.A. 35, Monteferrario A. (I) S.W.M. 36, Vimond D. (F) Yam. 37, Lacroix C. (F) Kaw. 38, Lallier J. (F) Sac. 39, Struys J.M. (B) Sac. 40, Valat J.-M. (F) Hon. 41, Heylen L. (B) K.T.M. 42, Mérel M. (F) Yam. 43, Vanderplas L. (B) Cag. 44, Queirel J. (F) K.T.M. 45, Fura P. (F) H.V.A. 46, Vernier J. (F) H.V.A. 47, Goez R. (B) H.V.A. 48, Janssen R. (A) K.T.M. 49, Herzog F. (A) Mai. 50, Cluytens R. (B) Hon.

## CLASSEMENT NATIONALS

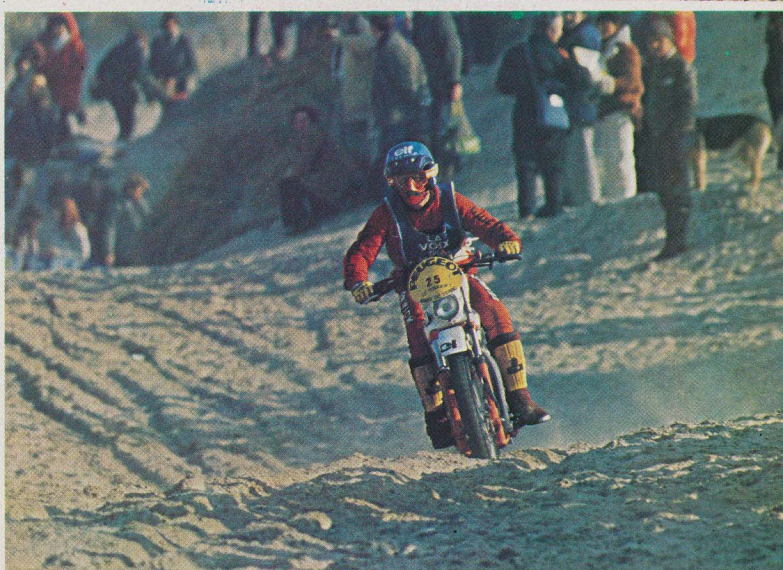
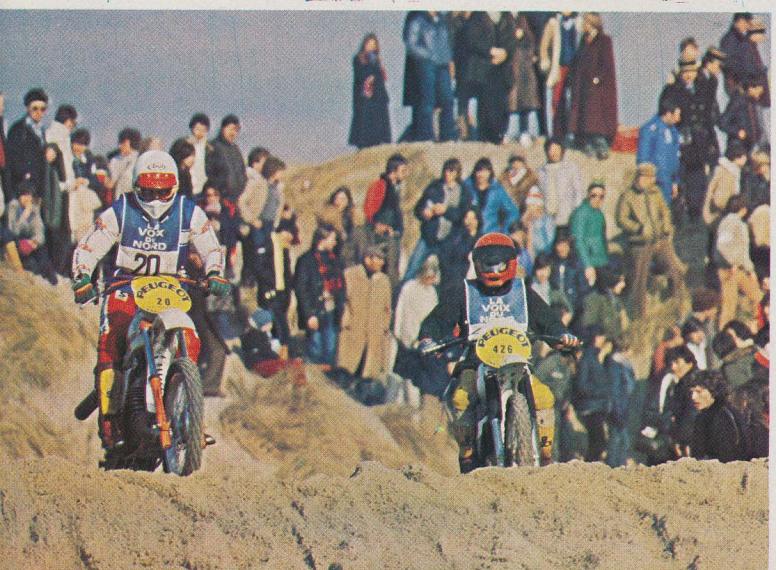
1, Caron C. (F) Yam. 2, Barbara P. (F) Hon. 3, Olivier J.C. (F) Yam. 4, Auribault P. (F) Yam. 5, Huart P. (F) K.T.M. 6, Quiroga L. (F) H.V.A. 7, Herrmann P. (F) K.T.M. 8, Zegers L. (F) Apr. 9, Pruvot C. (F) H.V.A. 10, Louit A. (F) Yam. 11, Bouette G. (F) Gor. 12, Launay H. (F) Yam. 13, Lebrasseur D. (F) Yam. 14, Linder C. (F) S.W.M. 15, Voreux C. (F) Hon. 16, Vandamme M. (F) Yam. 17, Ternisien D. (F) Mai. 18, Offenstain L. (F) K.T.M. 19, Schell C. (F) K.T.M. 20, Bouvet A. (F) Kaw. 21, Guillemot R. (F) K.T.M. 22, Lhomme M. (F) H.V.A. 23, Lejeune B. (F) Yam. 24, Charbonnier T. (F) H.V.A. 25, Domet P. (F) Yam. 26, Sauvete D. (F) Yam. 27, Rittaud A. (F) Kaw. 28, Coinchelin J.P. (F) Yam. 29, Le Meunier F. (F) K.T.M. 30, Bouilly J.Y. (F) Kaw. 31, Maximouch E. (F) K.T.M. 32, Stachowiak D. (F) Yam. 33, Maurice G. (F) Yam. 34, Catoen R. (F) Can. 35, Dandeville G. (F) Yam. 36, Legoupil B. (F) H.V.A. 37, Raffay P. (F) K.T.M. 38, Hagnere H. (F) H.V.A. 39, Chorliat F. (F) Suz. 40, Metais J.B. (F) Kra. 41, Salle J.J. (F) K.T.M. 42, Robert D. (F) Kaw. 43, Berthier G. (F) K.T.M. 44, Bequemboms M. (F) Mai. 45, Bastie Bernard (F) Cag. 46, Broual F. (F) Ossa. 48, Courbonne B. (F) Yam. 49, Levêque G. (F) K.T.M. 50, Balmefrezol R. (F) H.V.A.

## CLASSEMENT GENTLEMAN

1, Aubonnet (F) K.T.M. 2, Moreau (B) Hon. 3, Hoestlandt R. (F) Yam. 4, Temmerman D. (B) Yam. 5, Marcy G. (B) Yam. 6, Olivier E. (F) Yam. 7, Olivier G.N. (F) Yam. 8, Barbara J. (F) Sac. 9, Olivier N. (F) Yam. 10, Melin J.M. (F) H.V.A. 11, Martin G. (F) K.T.M. 12, Dausque F. (F) Sac. 13, Leleu B. (F) Yam. 14, Barbara J.J. (F) Por. 15, Maillet P. (F) Mai. 16, Wilmot E. (F) K.T.M. 17, Milani G. (F) H.V.A. 18, Grzyb R. (F) H.V.A. 19, Williamson B. (F) K.T.M. 20, Vouillon P. (F) Kaw. 21, Beck F. (F) Hon. 22, Heim J. (F) K.T.M. 23, Stinghanber M. (B) Kaw. 24, Galland J. (F) K.T.M. 25, Masson S. (F) H.V.A. 26, Barbara R. (F) H.V.A. 27, Brachet N. (F) Bultaco. 28, Sandoz M. (F) Yam. 29, Henninot B. (F) Yam. 30, Remy J. (F) Suz. 31, Patin X. (F) Yam. 32, Dekystpotter M. (F) Yam. 33, Henninot J. (F) K.T.M. 34, Poensgen H. (D) Mai. 35, Agneray P. (F) K.T.M. 36, Favrot G. (F) Yam. 37, Adamski E. (F) H.V.A. 38, Meert W. (B) Mai. 39, Biondi B. (I) K.T.M. 40, Boullier J.P. (F) Yam. 41, Cateau P. (F) Portal. 42, Bearrain B. (F) Yam. 43, Converset D. (F) H.V.A. 44, Hugot C. (F) H.V.A. 45, Leroy G. (F) Yam. 46, Lemoine B. (F) Yam. 47, Cottavoz F. (F) Yam. 48, Dugenet J.P. (F) Yam. 49, Spor M. (F) Hon. 50, Olivier A. (F) Yam.











*En haut Marty Moates, le second américain de Kawasaki, à fond sur la plage ! Superbe...  
Ci-dessus, Heino Buse (n° 21, 6°, Maico) et  
ci-contre le grand malchanceux de cet enduro,  
Haakan Carlqvist (n° 2, Yamaha, 7°).*

doublant un attardé, et ne repart que 6°, alors que Martin a repris la tête. A cet instant, Martin, Mingels, Carlqvist, peuvent encore l'emporter : passionnant !, mais Martin chute, laissant passer Mingels et Van Velthoven. Rapide calcul pour Mingels : « Le grand Jaak n'est pas dangereux au général, j'assure. ». Excellent calcul, car la mécanique, autant que les hommes, commencent à fatiguer (deux heures pour cette manche, contre une tout à l'heure !). « Calza », qui revenait sur les traces de Martin, après avoir doublé Rond, serre ainsi dans le dernier tour, ne terminant que 21°, et bien sûr premier des « doublés ». Van Velthoven, Mingels, Martin, Rond, Groux, Boniface, Reinbold, Bacou, Morales, Pohlenz, voilà pour les dix premiers. Moates est 11°, après avoir crashé à fond de 5, ce qui l'a laissé sonné au moins deux minutes et l'a obligé à changer deux axes de bras oscillant au sillon (!). Fura, reparti sur une vieille 390, termine 6° après bien des frayeurs. Mérel après un serrage est 17°. Lalay (16°) termine encore premier des 250, et Vandamme (Yamaha) premier des 125. 666 concurrents ont effectué un tour. Au scratch général, Mingels inaugure son contrat avec Sonauto par une belle victoire. Steve Martin (19 ans) est fou de joie de monter sur le podium. Rond, 3°, est satisfait. Pas moins que Groux qui pour son retour après presque un an d'incapacité (poignet puis genoux) signe une superbe 4° place, devant Richard Boniface, Pohlenz et Carlqvist, du beau monde ! Lalay remporte bien sûr les 250, Caron les nationaux et Aubonnet les « gentlemen ».

Bon. Un de plus. Le dernier, diraient quelques pessimistes en voyant le drame du faux départ. Il est certain qu'il faut changer des choses au Touquet, mais la course, elle, restera sûrement. Pour la plus grande joie de tous, sans doute.